



## Exámenes estandarizados y su impacto en el aprendizaje de los estudiantes

Dale Jones

Traducción: Jennifer Figueroa

---

Es viernes, 10 de mayo, y el año escolar ha terminado. Al menos eso es lo que piensan muchos de mis estudiantes. El calendario escolar dice que aún nos queda un mes, pero para los estudiantes que acaban de pasar dos semanas de exámenes diarios por hasta dos horas cada día, sienten que han terminado.

¿Y por qué no? Podemos decirles lo que queremos acerca de los exámenes: que no contarán como sus calificaciones, que es solo una breve mirada a su aprendizaje, y que no queremos que se estresen por eso, pero las condiciones que conlleva la prueba revelan lo contrario. Combine la discreción con las que se lleva el examen, las medidas de seguridad, el hecho de que se lleva a cabo al final del año escolar y, por supuesto, la duración de las pruebas de CAASPP de una semana y el mensaje a los estudiantes de que esto es lo más importante que harán este año es innegable.

En mi opinión, también es lo más destructivo que harán este año, y no solo porque piensan que la escuela ha terminado cuando terminan y hemos perdido efectivamente seis semanas de enseñanza y aprendizaje.

No son solo los niños los que piensan que la escuela puede haber terminado cuando concluyen los exámenes. Los maestros también son propensos a pensar lo mismo que los estudiantes, y muchos de ellos también han sido alentados o se les ha pedido que compacten el currículo para que todos los estándares se hayan abarcado antes del inicio de los exámenes, por un sentir de que es lo más justo para los estudiantes. Muchos maestros abarcan 36 semanas de información en 30 semanas. La aceleración resultante es verdaderamente injusta para muchos estudiantes que no pueden mantenerse al día, y la enseñanza se reduce a la preparación para el examen, con poco tiempo para volver a enseñar y sin tiempo para permitir que los estudiantes exploren lo que más les interesa ni sus preguntas.

La naturaleza iterativa de la pedagogía efectiva incluye el tiempo para la reflexión, se considera poco práctica cuando se tiene que abarcar tanta información. Esta es solo una de las formas en que el énfasis en los exámenes afecta directamente la pedagogía de una manera que es contraria a lo que hemos aprendido sobre la buena enseñanza, tanto de la investigación como de la experiencia.

Tenía la esperanza de que las pruebas computarizadas que ajustan las preguntas basadas en el desempeño del estudiante pudieran llevar a un mejor posicionamiento de examen hacia el alumno.

## *Exámenes estandarizados y su impacto en el aprendizaje de los estudiantes*

*Dale Jones*

Después vi a los aprendices de inglés que habían estado en nuestro país durante un poco más de un año tomar un examen que los devastó. Incluso con adaptaciones integradas como texto a voz, estos estudiantes estaban abrumados. A pesar de que habían completado un año de tremendo crecimiento y descubrimiento, el inicio y el final de su viaje de aprendizaje estaban fuera del alcance de lo que se estaba examinando.

Conozco a una maestra de clases para estudiantes con necesidades especiales que imparte la Evaluación Alternativa de California a sus alumnos neuro-diversos. Su aula está construida alrededor del aprendizaje de habilidades sociales y pre profesionales. Las matemáticas se enseñan vendiendo palomitas de maíz todos los días al resto de la escuela y administrando todos los aspectos de su microempresa. Algunas de sus ganancias se llevan al supermercado donde practican las compras y luego cocinan. Sus estudiantes están aprendiendo a ser lo más independientes posible, y trabajan muy duro durante muchos años en estas habilidades para la vida. Luego toman el examen y, como a todos los estudiantes se les debe enseñar los estándares, se les hacen preguntas sobre la pendiente, los enteros positivos y negativos y la circunferencia de un círculo.

Quizás el mayor peligro de los exámenes estandarizados es que les quita tiempo y capital político a las evaluaciones que pueden no cuantificarse, pero que tienen la capacidad de informar, y si se usan de manera creativa y sin mayores riesgos, incluso transforman el aprendizaje. Un ejemplo es el Currículo Emergente que se desarrolla a partir de la práctica intensa de participación profunda y el aprendizaje para escuchar los "cientos de idiomas de los niños". Reggio Emilia da un enfoque a la enseñanza que se basa en evaluación que conducen a un aprendizaje más profundo. Este es especializado, respeta el tiempo y la preparación para el desarrollo de cada niño. En Reggio, la evaluación es una parte del proceso de aprendizaje, no una medida externa.

Recientemente tuve una conversación con un médico que me preguntó acerca de las pruebas de CAASPP. Le dije que los exámenes no tienen ningún valor para mí como líder de instrucción de la escuela, y que pienso que en realidad afecta el proceso de enseñanza y aprendizaje. Expliqué algunas de las razones por las que me sentía así, incluso porque no recibimos los resultados hasta el siguiente año escolar y no podemos ver cómo les fue a los estudiantes en los elementos de las pruebas individuales. Esto solo revela que la prueba CAASPP no se trata en realidad de ayudar a los estudiantes a aprender o enseñar a los maestros. Este médico me dijo que todos los educadores que ha preguntado sobre los exámenes comparten una opinión similar a la mía. No puedo recordar una sola conversación con un maestro, director o superintendente que se sienta diferente acerca de los exámenes, pero lamentablemente, muchos no han estado dispuestos a compartir esas opiniones públicamente. Y quizás es por eso por lo que todavía tenemos un sistema de exámenes que reduce los elementos milagrosos del aprendizaje a un número o grafica simplificada.

### Sobre la Autora

Dale Jones ha sido un maestro y administrador de escuelas públicas por más de 33 años. Cofundó la sección de South Bay de la Red de Educadores Progresistas y abrió una escuela que enfatiza la participación de padres K-8 basada en Reggio Emilia. No tiene ningún plan de jubilarse.